

ห้ามสาบานเท็จอย่างเด็ดขาด

[ไทย – Thai – تايلاندي]

ดร.รอชิด บิน หุเสน อัล-อับดุลกะรีม

แปลโดย : สะอัด วารีย์

ตรวจทานโดย : พัยซอล อับดุลฮาดี

ที่มา : หนังสือ อัด-ดุรฺส อัล-เยามียะฮฺ มิน อัล-สุนัน วะ อัล-อะห์
กาม อัล-ซฺรอียะฮฺ, เว็บไซต์ al-islam.com

2014 - 1436

IslamHouse.com

التغليظ في اليمين الكاذبة

« باللغة التايلاندية »

د. راشد بن حسين العبد الكريم

ترجمة: سعد واري

مراجعة: فيصل عبدالهادي

المصدر: كتاب الدروس اليومية من السنن والأحكام الشرعية

موقع الإسلام www.al-islam.com

2014 - 1436

IslamHouse.com

ด้วยพระนามของอัลลอฮฺ ผู้ทรงเมตตา ปรานียิ่งเสมอ ห้ามสาบานเท็จอย่างเด็ดขาด

ท่านอับดุลลอฮฺ บินมัศอูด เราะวะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่าน
เราะซูลุลลอฮฺ คือลลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« مَنْ حَلَفَ عَلَى مَالِ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِغَيْرِ حَقِّهِ، لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانٌ »، قَالَ
ثُمَّ قَرَأَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مِصْدَاقَهُ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ: ﴿ إِنَّ الَّذِينَ
يَشْتَرُونَ بِعَهْدِ اللَّهِ وَأَيْمَانِهِمْ ثَمَنًا قَلِيلًا أُولَئِكَ لَا خَلَاقَ لَهُمْ فِي الْآخِرَةِ وَلَا
يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ وَلَا يَنْظُرُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾ ﴿٧٧﴾

[ال عمران: 77] « [متفق عليه]

“ผู้ใดสาบานเพื่อเอาทรัพย์สินของคนมุสลิมด้วยความมิชอบ เขาจะ
พบกับอัลลอฮฺในสภาพที่พระองค์ทรงพิโรธเขา เขากล่าวว่า แล้ว
ท่านเราะซูลุลลอฮฺ คือลลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม ก็ได้อ่านข้อ
พิสูจน์ความจริงของท่านจากคัมภีร์ของอัลลอฮฺ ว่า

“แท้จริงบรรดาผู้ที่นำสัญญาของอัลลอฮฺและการสาบานของ
พวกเขาไปขายด้วยราคาอันเล็กน้อยนั้น ชนเหล่านี้แหละไม่มี
ส่วนได้ใด ๆ แก่พวกเขาในปรโลก และอัลลอฮฺจะไม่ทรงพูดแก่
พวกเขา และจะไม่ทรงมองดูพวกเขาในวันกิยามะฮ์ และทั้งจะ

“ไม่ทำให้พวกเขาสะอาดด้วย และพวกเขาจะได้รับโทษอันเจ็บ
แสบ” { อาลีอิมรอน:77 }” บันทึกโดยอัลบุคอรีและมุสลิม

ท่านอบู อูมามะฮฺ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุ ได้เล่าว่า ท่านเราะฮ์
ลุลลอฮฺ ค็อลลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« مَنْ افْتَتَعَ حَقَّ امْرِئٍ مُسْلِمٍ بِيَمِينِهِ، فَقَدْ اَوْجَبَ اللهُ لَهُ النَّارَ، وَحَرَّمَ عَلَيْهِ
الْحِنَّةَ » فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ: «وَإِنْ كَانَ شَيْئًا يَسِيرًا يَا رَسُولَ اللهِ؟ قَالَ: «وَإِنْ قَضِيًّا مِنْ
رَأَاكَ» [أخرجه مسلم]

“ผู้ใดตัดกรรมสิทธิ์ของคนมุสลิมด้วยสาบานของเขา แน่
แท้อัลลอฮฺจะให้เขาต้องเข้านรก และห้ามสวรรค์แก่เขา” แล้วมี
ชายคนหนึ่งกล่าวขึ้นมาว่า “และถึงแม้จะเป็นเพียงเรื่องเล็กน้อย
กระนั้นหรือ? ท่านเราะฮ์ลุลลอฮฺ” ท่านกล่าวตอบว่า “และถึงแม้
จะเป็นเพียงกิ่งไม้หนามก็ตาม” บันทึกโดยมุสลิม

ท่าน अबดุลลอฮฺ บินอัมร์ เราะฎิยัลลอฮุอันฮุมา ได้เล่าว่า ท่าน
เราะฮ์ลุลลอฮฺ ค็อลลัลลอฮฺอะลัยฮิวะสัลลัม ได้กล่าวว่า

« الْكَبَائِرُ: الإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، وَعُقُوقُ الْوَالِدَيْنِ، وَقَتْلُ النَّفْسِ، وَالْيَمِينُ الْعَمُوسُ »
[أخرجه البخاري]

“บาปใหญ่ คือ การตั้งภาคีต่ออัลลอฮฺ การเนรคุณบิดามารดา การคร่ำครีว และการสาบานบาป” บันทีกโดยอัลบุคอรียฺ

สาบานบาป หรือสาบานหมูมุส คือ สาบานที่ทำให้คนสาบานจมอยู่ในบาป จากนั้นก็จมอยู่ในนรก

และในบางรายงานระบุว่า

« أَنْ أَعْرَابِيًّا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ : يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا الْكِبَائِرُ؟ قَالَ : الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ، قَالَ ثُمَّ مَاذَا؟ قَالَ : الْيَمِينُ الْغُمُوسُ، قُلْتُ وَمَا الْيَمِينُ الْغُمُوسُ؟ قَالَ : الَّذِي يَقْتَطِعُ مَالَ امْرِئٍ مُسْلِمٍ »

“ได้มีชายชนบทคนหนึ่งมาหาท่านนบี คือ ลัลลลอฮฺอะลยฮิ อะลลัม แล้วกล่าวว่า “ท่านเราะซูลลลอฮฺ อะไรคือบาปใหญ่?” ท่านกล่าวว่าตอบว่า “คือ การตั้งภาคีต่ออัลลอฮฺ” เขาถามต่อว่า “แล้วอันใดอีกเล่า?” ท่านกล่าวว่าตอบว่า “คือการสาบานบาป” ฉันทักถามว่า “และสาบานบาปคืออันใดหรือ?” ท่านกล่าวว่าตอบว่า “คือ (สาบาน) ที่ไปตัดกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินของคนมุสลิม”

คำอธิบาย

การสาบานต่ออัลลอฮ์นั้นมีความศักดิ์สิทธิ์ อัลลอฮ์ทรงให้ความสำคัญกับเรื่องนี้ เพราะมันเป็นเครื่องมือทางกฎหมายประการหนึ่งที่ใช้รับรองหรือปฏิเสธสิทธิต่างๆได้ การสาบานเท็จจึงอาจทำให้คนเราต้องสูญเสียกรรมสิทธิ์ต่างๆ อีกทั้งยังเป็นการหมิ่นเดซานุภาพของอัลลอฮ์ผู้ทรงสูงส่งอีกด้วย ด้วยเหตุนี้บทลงโทษสำหรับผู้ที่โกหกในเรื่องนี้จึงเป็นบทลงโทษที่สาหัสรุนแรง

ประโยชน์ที่ได้รับ

- การห้ามอย่างเด็ดขาดในการไปตัดกรรมสิทธิ์ในทรัพย์สินของมุสลิมด้วยการสาบานเท็จ
- มีบทลงโทษอย่างรุนแรงจากการกระทำดังกล่าวนี้ และการสาบานของเขาจะทำให้เขาต้องจมอยู่ในนรก
- จำเป็นต้องระวังตัวในเรื่องนี้